

**« De l'Apocalypse de Jean au codex Tchacos en passant
par Nag Hammadi :**

Colloque en l'honneur de Louis Painchaud »

Pavillon Charles-De Koninck (DKN) 5242

Université Laval

Institut d'études anciennes et médiévales

Zoom :

**[https://us02web.zoom.us/j/85749671103?pwd=UWx5VkI5TXF
XMnAwVmhkL2hNLzd3QT09](https://us02web.zoom.us/j/85749671103?pwd=UWx5VkI5TXF
XMnAwVmhkL2hNLzd3QT09)**

Programme

11 novembre 2021

9h00-9h10

Mot d'ouverture de Guy Jobin, Doyen de la Faculté de théologie et de sciences
religieuses de l'Université Laval

9h10-9h20

Mot d'Anne-France Morand, directrice de l'Institut d'études anciennes et médiévales de
l'Université Laval

9h20-9h30

Mot des organisateurs du colloque

Session 1
9h30 – 16h35
Nag Hammadi et la littérature gnostique

9h30-9h55

Jean-Pierre Mahé

Brèches exégétiques et réécritures dans les apocryphes juifs ou chrétiens

9h55-10h05 : *Discussion*

10h05-10h30

Madeleine Scopello

Le thème de la vision dans les écrits de Nag Hammadi

10h30-10h40 : *Discussion*

Pause
10h40-10h50

10h50-11h15

Einar Thomassen

Who was Sophia's Partner?

11h15-11h25 : *Discussion*

11h25-11h50

Steve Johnston (*in absentia*)

Le mystère et le dévoilement des Écritures selon la « *Pistis Sophia* » du codex Askew
(*British Library Additional 5114*)

11h50-12h00 : *Discussion*

Repas du midi
12h00-13h30

13h30-13h55

Michael Kaler

“Nothing Above But Sky”: The Lack of a Highest Deity in the *Apocalypse of Paul*

13h55-14h05 : *Discussion*

14h05-14h30

Karen L. King

The Narrative Structure and Literary Unity of the *Gospel of Mary*

14h30-14h40 : *Discussion*

Pause
14h40-14h50

14h50-15h15

Paul-Hubert Poirier

À propos du lexique sémitique de l’*Évangile selon Philippe* (NH II, 3)

15h15-15h25 : *Discussion*

15h25-15h50

Julio Cesar Dias Chaves

L’âme tirée par un hameçon : Un motif littéraire commun entre l’*Authentikos Logos* et la *Vie bohairique de Pachôme*

15h50-16h00 : *Discussion*

Pause
16h00-16h15

Hommage à Bernard Barc
16h15-16h40

16h15-16h40

Hommage à Bernard Barc par Louis Painchaud et Paul-Hubert Poirier

12 novembre 2021

Session 2

9h00 – 10h20

L'Apocalypse de Jean

9h00-9h25

Fernando Bermejo-Rubio

Violence textuelle, herméneutique, réelle: Jésus de Nazareth et les enjeux idéologiques dans (l'étude de) l'Apocalypse

9h25-9h35 : *Discussion*

9h35-10h00

Alin Suciu

Abatton, the Angel of Death: Apocrypha and Liturgical Diversity in Late-Antique and Medieval Egypt

10h00-10h10 : *Discussion*

Pause

10h10-10h30

Session 3

10h30-11h40

Hérésiologie et manichéisme

10h30-10h55

Eric Crégheur

Irénée de Lyon, les caïnites et l'*Évangile de Judas*

10h55-11h05 : *Discussion*

11h05-11h30

Timothy Pettipiece

Manichaean Motifs in the *Revelation of the Magi*

11h30-11h40 : *Discussion*

Mot de clôture
11h40-12h00

11h40-12h00

Mot de clôture de Louis Painchaud

TITRES ET RÉSUMÉS

Bermejo-Rubio, Fernando : Violence textuelle, herméneutique, réelle : Jésus de Nazareth et les enjeux idéologiques dans (l'étude de) l'Apocalypse

Que l'Apocalypse soit un texte touché d'une grande violence est, tout simplement, un fait bien connu. Mais la violence ne se borne pas à l'activité eschatologique d'un champ surnaturel indéterminé. Le Christ est représenté pas seulement comme l'Agneau égorgé – une victime, par définition, passive –, mais aussi comme une figure puissante, victorieuse et même violente. D'habitude, l'exégèse minimise, néanmoins, trop souvent ce fait textuel. Ma contribution cherche à réfléchir sur l'Apocalypse à partir de trois dimensions interreliées: d'abord, la vraie portée de la puissance et de la violence attribuées au Christ; ensuite, les possibles rapports entre cette représentation et la reconstruction la plus vraisemblable de la figure historique de Jésus; et, finalement, la violence effectuée dans le champ herméneutique pour minimiser, et même effacer, les aspects les plus atroces et inquiétants de l'image de Jésus-Christ tirée de l'ouvrage.

Créghneur, Eric : Irénée de Lyon, les caïnites et l'Évangile de Judas

Dans son *Contre les hérésies* (I,31) Irénée de Lyon est le premier à signaler l'existence d'un groupe de chrétiens qui, subvertissant l'interprétation « traditionnelle » du livre de la Genèse, tenaient en haute estime la figure de Caïn. Sans jamais les nommer, Irénée accuse les membres de ce groupe d'exposer, à l'appui de leurs croyances, un « Évangile de Judas » qu'ils auraient forgé. La révélation publique du codex Tchacos en 2006 et de l'« Évangile de Judas » qu'il avait conservé, a apparemment confirmé les affirmations d'Irénée, du moins en ce qui concerne l'existence d'un tel texte. Presque dès qu'il fut révélé au monde, ce nouvel « Évangile de Judas » a été rapidement identifié avec celui fabriqué par les soi-disant caïnites. Mais compte tenu de la fluidité des titres dans l'Antiquité et de la prolifération d'écrits aux titres identiques mais au contenu très différent (par exemple les deux « Apocalypses de Jacques » de Nag Hammadi, ou l'« Évangile de Philippe » de Nag Hammadi et celui cité par Épiphane de Salamine, Panarion XXVI), peut-on vraiment être

certain d'être devant le même texte ? Dans cette communication, nous nous proposons de comparer ce que l'on peut déduire des positions de ce groupe de chrétiens apparemment favorables à Caïn avec ce que l'on peut lire dans l'« Évangile de Judas » du codex Tchacos, afin d'établir si Irénée se réfère au texte qui nous est parvenu, ou à un texte encore inconnu.

Dias Chaves, Julio Cesar : L'âme tirée par un hameçon : Un motif littéraire commun entre l'*Authentikos Logos* et la *Vie bohairique de Pachôme*

Parmi les champs d'intérêt de M. Painchaud l'on retrouve les contextes de compilation, réception et préservation des codices de Nag Hammadi, un genre de recherche qui devient spécialement important dernièrement et qui a également servi d'inspiration à ma recherche doctorale. Suivant cette piste, nous avons trouvé plusieurs points de contact entre la littérature monastique préservée en copte et les textes de Nag Hammadi. Un exemple encore inexploré de ces contacts c'est celui qui concerne le motif littéraire de l'âme tirée par un hameçon, retrouvé dans l'*Authentikos Logos* (NH VI, 3) ainsi que dans la *Vie de Pachôme*. Le motif fait partie d'abord de deux thèmes généraux largement retrouvés dans la littérature préservée en copte – l'action des anges psychopompes et l'utilisation des outils pour mener les âmes. Plus que simplement démontrer la présence du motif en question dans les deux textes, nous voulons discuter comment il pourrait être interprété par un lecteur copte à la lumière de la littérature qui circulait en Égypte de l'Antiquité tardive.

Johnston, Steve : Le mystère et le dévoilement des Écritures selon la « *Pistis Sophia* » du codex Askew (*British Library Additional 5114*)

Pourtant connue dans les milieux scientifiques depuis la fin du XVIII^e siècle, la « *Pistis Sophia* » (PSoph) du codex Askew (*British Library Additional 5114*) a été pratiquement écartée des discussions depuis la découverte des textes de Nag Hammadi. Malgré l'extravagance de son contenu, ce manuscrit offre de nombreuses et intéressantes avenues de recherche. Une de celles-ci touche à la question de son utilisation des Écritures. La PSoph est riche d'enseignement à cet égard, ne serait-ce que par les multiples citations des

Psaumes qu'elle renferme. Un examen rapide montre qu'elle en utilise une version très semblable au Psautier sahidique et contient plusieurs citations et allusions au Nouveau Testament. Cette communication propose une classification de ces citations inspirée d'une approche suggérée par L. Painchaud (« The Use of Scripture in Gnostic Literature », 1996, p. 129-146). Nous aborderons également la question de la fonction de celles-ci et des méthodes interprétatives qui sont mises en œuvre dans la PSoph. En réalité, ses trois premiers livres constituent un exercice colossal d'exégèse biblique sous la forme d'un dialogue entre Jésus et ses disciples ayant pour but d'illustrer le lien étroit qui unit les Écritures et le mythe « gnostique ».

Kaler, Michael: “Nothing Above But Sky”: The Lack of a Highest Deity in the Apocalypse of Paul

In this article, I discuss the significance of the odd ending of the Coptic, gnostic Apocalypse of Paul, pointing out that it has been underexamined in previous research, and that it has been interpreted in ways that do not take the explicit reading of the text into account.

King, Karen: The Narrative Structure and Literary Unity of the Gospel of Mary

In his article on “The Use of Scripture in Gnostic Literature,” Louis Painchaud distinguished between literature that explicitly marks citation for exposition (e.g., Heracleon’s Commentary on John) from the predominant use of scripture in Nag Hammadi literature, which is “compositional,” that is, rewritten scripture where “biblical elements are interwoven into the work without external formal markers.” This paper will examine the narrative structure and literary unity of the Gospel of Mary as an example of compositional use of scripture, focusing on the Gospel of John.

Mahé, Jean-Pierre : Brèches exégétiques et réécritures dans les apocryphes juifs ou chrétiens

Pettipiece, Timothy: Manichaean Motifs in the *Revelation of the Magi*

Poirier, Paul-Hubert : À propos des matériaux syriaques de l'*Évangile selon Philippe* (NH II, 3)

L'*Évangile selon Philippe*, préservé dans le corpus des manuscrits coptes de Nag Hammadi (NH II, 3), comporte plusieurs références à des éléments lexicaux ou symboliques appartenant au monde syriaque. Outre leur intérêt propre, ces éléments posent la question du milieu d'origine ou de composition de cet évangile. L'objectif de la communication est de reconsidérer la nature et le statut des matériaux syriaques de l'*Évangile selon Philippe* et d'évaluer leur portée pour une interprétation globale du texte.

Scopello, Madeleine : Le thème de la vision dans les écrits de Nag Hammadi

Le thème de la vision est bien attesté dans les écrits de Nag Hammadi et intervient dans des traités où sont relatées des révélations durant un voyage céleste ou une expérience intérieure. En nous fondant sur une analyse lexicale portant à la fois sur l'acte de "voir" et sur le comportement du récipiendaire face à la vision, on aborde dans cette étude un certain nombre de questions : qui sont les candidats à la vision ? Que voient-ils et quel impact la vision a-t-elle sur eux ? Quelle est la nature de la vision (visuelle, auditive) ? Quels sont les états où l'on expérimente la vision (en état de veille, de songe, en extase...) ? Comment peut-on atteindre la vision (par la méditation, par des pratiques techniques) ? Comment et à qui est communiqué le contenu révélationnel de la vision ?

Suciu, Alin: Abatton, the Angel of Death: Apocrypha and Liturgical Diversity in Late-Antique and Medieval Egypt

A number of Coptic sources refer to Abatton, the Angel of the Abyss from Revelation 9:11. However, Abatton became the frightful Angel of Death in Coptic Egypt. We have evidence

that Egyptian Christians venerated this uncanny angelic figure and even allotted him a commemoration day in some parts of the country. This paper surveys the Coptic sources about Abatton, highlighting his ambiguous status. By documenting the reception of Abatton in Coptic sources, I will argue that Egyptian liturgical life was far from uniform during late antiquity and medieval period, and that it often drew heavily on apocryphal narratives.

Thomassen, Einar : Who was Sophia's Partner?

The idea that Sophia acted without the consent of her partner, found especially in the Apocryphon of John, is inconsistent with the protology of that text, which makes no mention of a partner. The paper argues that the idea of Sophia's partner is a secondary intrusion into the Gnostic literary tradition which masks the original version of the Sophia myth, attested in Irenaeus, Haer. 1.30, where Sophia's "fall" is explained as a rupture within the primordial deity itself, mythologically represented as a split between Christ and Sophia. The original meaning of the myth is thus a Platonist interpretation of the passion of Christ as a theocosmic process of division and reunification.